

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФГБОУ ВО «Псковский государственный университет»
Институт гуманитарных наук и языковых коммуникаций
Факультет русской филологии и иностранных языков

СОГЛАСОВАНО

Декан факультета русской филологии
и иностранных языков

 С.Н. Воднева

« 31 » августа 2020 г.

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебной работе

 О.А. Серова

« 01 » сентября 2020 г.



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ПРАКТИКИ

**Б2.О.05.01(У) Предметно-содержательная ознакомительная практика
по профилю «Русский язык» Часть 1, рассредоточенная**

Направление подготовки

**44.03.05 ПЕДАГОГИЧЕСКОЕ ОБРАЗОВАНИЕ
(С ДВУМЯ ПРОФИЛЯМИ ПОДГОТОВКИ)**

Профили ОПОП ВО

«Русский язык и литература»

Очная форма обучения

Квалификация выпускника - бакалавр

Псков
2020

Программа рассмотрена и рекомендована к утверждению на заседании кафедры филологии, коммуникаций и русского языка как иностранного, протокол № 1 от «31» августа 2020 г.

Зав. кафедрой филологии, коммуникаций и русского языка как иностранного



(С.В. Лукьянова)

(подпись)

«31» августа 2020 г.

Обновление рабочей программы дисциплины

На 2021 / 2022 учебный год:

рабочая программа дисциплины обновлена в соответствии с решением кафедры филологии, коммуникаций и русского языка как иностранного, протокол № 14 от 09.06.2021 г.

На 20___ / 20___ учебный год:

рабочая программа дисциплины обновлена в соответствии с решением кафедры _____, протокол № ___ от __.__.20__ г.

На 20___ / 20___ учебный год:

рабочая программа дисциплины обновлена в соответствии с решением кафедры _____, протокол № ___ от __.__.20__ г.

1. Цели учебной практики – формирование у студентов знаний и умений в области анализа, систематизации и классификации региональных языковых фактов.

2. Задачи учебной практики

Задачами учебной практики являются:

- знакомство студентов с особенностями регионального языкового материала говоров;
- формирование знаний об особенностях сбора и первичной обработки регионального языкового материала;
- подготовка студентов к проведению работ, ориентированных на исследовательскую проблематику;
- обучение навыкам работы с историческими памятниками, словарями, картотеками.

3. Место учебной практики в структуре ОПОП:

Учебная практика **Б2.О.05.01(У)** реализуется на факультете русской филологии и иностранных языков (на кафедре филологии, коммуникаций и РКИ), проводится в 6-ом семестре после завершения изучения дисциплин «Введение в языкознание», «Русская диалектология», «Современный русский язык (фонетика, лексика, словообразование)». Практика предваряет такие дисциплины, как «Предметно-содержательная ознакомительная практика по профилю «Русский язык» Часть 2», «Современный русский язык (морфология, синтаксис)», «Общее языкознание, «Научно-исследовательская работа (преддипломная практика)», «Проектная деятельность в образовании».

4. Типы и формы проведения учебной практики

Тип практики – предметно-содержательная ознакомительная, рассредоточенная. Проведение учебной практики предусматривает следующие основные формы организации: практические занятия по специфике сбора и обработки полевых материалов; самостоятельная работа по расшифровке архивных записей, материалов для «Псковского областного словаря» и «Лексического атласа русских народных говоров».

5. Место и время проведения учебной практики

Практика проходит в диалектном архиве научно-образовательной лаборатории региональных филологических исследований факультета русской филологии и иностранных языков. Практика проводится в 6-ом семестре. Продолжительность практики – 2 недели.

6. Планируемые результаты обучения при прохождении практики, соотнесенные с планируемыми результатами освоения ОПОП

6.1. В соответствии с требованиями ФГОС ВО 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) (профили «Русский язык и Литература»), утвержденного приказом Минобрнауки России от 22.02.2018 № 125, и учебным планом по ОПОП ВО направления подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) (профили «Русский язык и Литература»), процесс реализации практики направлен на формирование следующих компетенций:

Универсальных:

- способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач (УК-1)

Профессиональных:

- способен осваивать и использовать базовые научно-теоретические знания и практические умения по предмету в профессиональной деятельности (ПК-1).

6.2. Планируемые результаты обучения при прохождении практики, соотнесенные с планируемыми результатами освоения ОПОП.

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения профессиональной компетенции
УК-1. Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач	ИУК 1.1. Знает: методы критического анализа и оценки современных научных достижений; основные принципы критического анализа
	ИУК 1.2. Умеет: получать новые знания на основе анализа, синтеза и других методов; собирать данные по сложным научным проблемам, относящимся к профессиональной области; осуществлять поиск информации и решений на основе экспериментальных действий
	ИУК 1.3. Владеет: навыками исследования проблем профессиональной деятельности с применением анализа, синтеза и других методов интеллектуальной деятельности; выявления научных проблем и использования адекватных методов для их решения; демонстрация оценочных суждений в решении проблемных профессиональных ситуаций
ПК-1. Способен осваивать и использовать базовые научно-теоретические знания и практические умения по предмету в профессиональной деятельности	ПК-1.1. Знает содержание, сущность, закономерности, принципы и особенности изучаемых явлений и процессов, базовые теории в предметной области; закономерности, определяющие место предмета в общей картине мира; программы и учебники по преподаваемому предмету; основы общетеоретических дисциплин в объеме, необходимом для решения педагогических, научно-методических и организационно-управленческих задач (педагогика, психология, возрастная физиология; школьная гигиена; методика преподавания предмета).
	ПК-1.2. Умеет анализировать базовые предметные научно-теоретические представления о сущности, закономерностях, принципах и особенностях изучаемых явлений и процессов.
	ПК-1.3. Владеет навыками понимания и системного анализа базовых научно-теоретических представлений для решения профессиональных задач.

7. Структура и содержание учебной практики

Общий объём учебной практики составляет 3 зачетных единицы, 108 часов.

№ п/п	Разделы (этапы) практики	Виды учебной работы студентов на практике (часов)			Формы текущего контроля
		Всего часов, в т.ч.	Контактная работа	Самостоятельная работа	
1	Практические занятия: анализ региональных языковых особенностей по архивным материалам.	24	4	20	Собеседование по теме
2	Расшифровка и обработка архивных материалов по образцам	72	6	66	Собеседование. Проверка качества расшифровки и обработки материала
3	Подготовка отчета	8		8	Отчет
	Итого	108	10	98	Зачет

8. Формы отчетности по практике

- Собеседование по теоретическим основам диалектологии и региональной ономастики.
- Собеседование по выполненной за каждый день работе в ходе проверки результатов первичной обработки материала.
- Итоговый отчет по исследовательской части практики.

План отчета:

1. Комментарий языковых явлений на основе анализируемого материала (не менее 5-7 примеров с комментариями)
2. Подготовка карточек по индивидуальным направлениям для «Псковского областного словаря» (10-15 шт.), или подготовленные карточки-ответы по вопросам «Лексического атласа русских народных говоров» (10-15 вопросов), или заполнение таблицы по теме «Специфика региональной ономастики» (10-15 единиц).

9.Формы промежуточной аттестации (по итогам практики)

Зачет в 6 семестре.

10. Фонд оценочных средств промежуточной аттестации обучающихся.

Оценка	Показатели
«Зачтено»	Студент работал добросовестно, постоянно предоставлял на проверку выполненные задания, материалы практики оформлялись в срок, в соответствии с требованиями. На собеседованиях продемонстрировал знание материала. Отчет полный, написанный в соответствии с требованиями.
«Не зачтено»	Студент в работал недобросовестно, нарушал график предоставления на проверку выполненных заданий, при оформлении материалов студент допускал грубые ошибки. На собеседованиях проявил неудовлетворительные знания. Отчет предоставлен не вовремя, отчет неполный.

11. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов на учебной практике

Правила оформления карточек для «Псковского областного словаря с историческими данными» (ПОС)

Карточка имеет стандартный размер – 8 см x 12 см.

После проведенной беседы с информантом речевой материал оформляется в тетради с помощью упрощенной (широкой) фонетической транскрипции с обязательной постановкой ударений в словах. Необходимо оформлять материал в тетради в тот же день, чтобы не упустить важного в особенностях семантики слов и произношения. Прочитав записи в тетради, необходимо подчеркнуть те слова и устойчивые выражения, которые будете выписывать на карточки. Собранный и записанный в тетради материал размещается на карточке в строго установленном порядке.

Образец оформления карточки

мíговка К'ýра / в'ýt'ан'и мн'é м'ýгъфку / jáна в глác папáла //
[ресница]
АПК I – 87 Печ. Киршино, 1965

Сначала оформляете заголовочное слово. Заголовочное слово записывается в верхней части карточки с небольшим отступом от верхнего края. Требования к оформлению заголовочного слова: а) записывается в орфографическом виде; б) дается в начальной форме; в) обязательно

необходимо поставить ударение; г) заголовочное слово необходимо подчеркнуть одной чертой. Далее идет цитата. Требования к оформлению цитаты: а) цитата должна в точности соответствовать записи в тетради (по содержанию и по полноте); б) цитата записывается в той же транскрипции, какая ей соответствует в тетради; в) для оформления цитаты не следует использовать квадратные скобки; г) в цитате подчеркивается слово, вынесенное в заголовок карточки.

Следующий этап оформления карточки – формулировка лексического значения слова (дефиниция), выписанного в заголовок карточки. Дефиниция оформляется в квадратных скобках.

Далее необходимо оформить «паспорт» карточки.

В левом нижнем углу карточки указывается шифр, отражающий соотнесенность карточки с вашей экспедиционной тетрадью. Требования к оформлению: а) указать стандартный шифр АПК (Архив псковской картотеки); б) римская цифра указывает на номер вашей тетради – I (II, III и т.д.); в) арабскими цифрами указывается страница в вашей тетради, где записана занесенная в карточку цитата. Например: АПК I – 26.

В правом нижнем углу указывается место и год записи (район, деревня, год). Требования к оформлению: а) указание на район обозначается строго с помощью сокращений районов, принятых в архиве ПОС и самом словаре; б) не следует район писать полностью! в) без знаков препинания далее идет указание на населенный пункт без слова «деревня» или сокращения «дер.», «д.»; г) через запятую указывается год сбора материала без слова «год» или сокращения «г.» (см. выше Образец оформления карточки).

Оформление на карточке устойчивых выражений

Пункты 1 – 4 выполняются так же, как при оформлении лексической единицы.

Заголовок карточки. В заголовке не может быть более одного слова! Поэтому для расписывания устойчивых выражений (в том числе фразеологизмов, поговорок, пословиц) используется столько карточек, сколько знаменательных (не служебных!) слов содержит все выражение.

На всех карточках, соответствующих устойчивому выражению, абсолютно одинаково оформляются: а) толкование значения всего выражения; б) «паспорт» карточки (содержание левого и правого углов).

Различия есть в заголовках и в оформлении цитаты (одной и той же для всех карточек, на которых расписано устойчивое выражение).

Например, в Стругокрасненском районе записана от диалектоносителя следующая цитата (подчеркнуто устойчивое сочетание): Спуга́льс та́к / што по́джылк'и тр'асу́щць //

Образец оформления карточек

<p style="text-align: center;">пóджилка пóджилки <u>трясу́тся</u></p> <p>Спуга́льс та́к / што <u>пóджылк'и тр'асу́щъ</u> //</p> <p>На «т» выписано [О чувстве сильного страха]</p> <p style="text-align: center;">АПК III – 4 Стр. Залазы, 1966</p>
<p style="text-align: center;">трясти́сь пóджилки <u>трясу́тся</u></p> <p>Спуга́льс та́к / што <u>пóджылк'и тр'асу́щъ</u> //</p> <p>На «п» выписано [О чувстве сильного страха]</p> <p style="text-align: center;">АПК III – 4 Стр. Залазы, 1966</p>

ПРИМЕЧАНИЕ

Обратите внимание на особенности оформления карточек: а) количество карточек соответствует количеству компонентов устойчивого выражения (в данном случае – 2); б) в основной заголовок каждой карточки в начальной форме выведено слово, соответствующее каждому из компонентов выражения; в) в подзаголовке дается все выражение, в котором двумя чертами подчеркивается заголовочное слово, одной чертой – все остальное; г) точно так же устойчивое выражение подчеркивается в цитате; д) под цитатой делается отсылка к параллельной карточке (На т выписано, На п выписано); е) остальная часть карточки – толкование и «паспорт» – оформляется абсолютно одинаково (см. пп. 3 – 4).

Общие требования к оформлению картотечных карточек. Помимо вышеперечисленных требований, необходимо помнить о четкости и аккуратности оформления.

Пишите четким, ясным почерком.

Пользуйтесь яркой пастой. Карточки, оформленные бледной пастой, приниматься не будут! Распределяйте информацию на карточке равномерно, отделяя пробелами одну часть от другой. Не пишите слишком близко к краям карточки, т.к. в картотеке при длительном хранении запись у края может повредиться. Карточки можно оформлять также в электронном виде.

Правила оформления материалов для «Лексического атласа русских народных говоров» (ЛАРНГ)

Материалы заносятся в тетрадь (формат страницы — А5). Страница делится на 6 одинаковых частей (карточки 68 x 82 мм).

В правом верхнем углу ставится номер района, в котором собирался материал, по сетке ЛАРНГ.

В левом верхнем углу ставится номер вопроса по Программе ЛАРНГ.

На каждую карточку заносится ответ только на один вопрос. Если ответ не помещается на одну карточку, он переносится на вторую и третью карточки, в углу которых ставится 2, 3 и т. д.

Записи на карточке должны отражать реальный фонемный состав слова. Если в говоре употребляются дублетные формы, они записываются на одной карточке через знак //.

После ответа на вопрос дается пример словоупотребления (если есть).

Если получить ответ на вопрос не удастся, карточка оформляется стандартно, но вместо ответа ставится прочерк.

Если в данном населенном пункте отсутствует данная реалья, то ставится 0 перечеркнутый.

После проверки куратором страница разрезается на карточки.

5274	120
<p><u>ВЫКУП</u> За невесту выкуп давали, деньги аль канфеты.</p>	
п. Кривск	2017 г.

Правила оформления материалов по теме «Региональная ономастика»

ТАБЛИЦА НАЗВАНИЙ С ОСНОВАМИ АНАЛИЗА

№	Подтема	Название	Графическое оформление	Значение слова/слов	Значение всего выражения	Наличие символа/символов	Дополнительная информация
1	Кафе	TRAVELER'S COFFEE	Латинский шрифт	TRAVELER – англ. путешественник COFFEE - кофе	Кофе для путешественника		Псков — туристический центр, Псков находится на границе с Белоруссией, Латвией, Эстонией. Выбор наименования оправдан.

12. Учебно-методическое и информационное обеспечение учебной практики

а) основная литература, в том числе ЭБС

1. Бромлей С. В. Русская диалектология : учебник для студентов вузов / [С. В. Бромлей и др.] ; под ред. Л. Л. Касаткина ; РАН, Ин-т рус. языка им. В. В. Виноградова.— Москва : Академия, 2005 .— 280 с. (20 экз.)

2. Диалектологическая практика в условиях псковских говоров. Учебное пособие / Сост. В.К. Андреев, Н.В. Большакова, Л.Б. Воробьева и др. – Псков, 2007. (67 экз.)

3. Пожарицкая С.К. Русская диалектология [Электронный ресурс]: учебник/ Пожарицкая С.К.— Электрон. текстовые данные.— М.: Академический Проект, 2005. — 252 с. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/36546>.— ЭБС «IPRbooks», по паролю

4. Русская диалектология: учебное пособие для высших учебных заведений Российской Федерации / [сост. О. В. Васильева, И. С. Лутовинова]; Министерство образования и науки Российской Федерации; Санкт-Петербургский государственный университет.— Санкт-Петербург: Филологический факультет СПбГУ, 2013 .— 207 с. (19 экз.).

б) дополнительная литература

1. Лукьянова С. В. Русская диалектология : учебно-методическое пособие для практических занятий и самостоятельной работы / С. В. Лукьянова ; М-во образ. и науки РФ, Псков. гос. пед. ун-т им. С. М. Кирова.— ПСКОВ : ПГПУ, 2010 .— 72 с. (25 экз).

2. Русская диалектология : хрестоматия научных текстов и учебные задания / [сост. О. В. Васильева, И. С. Лутовинова]; Министерство образования и науки Российской Федерации; Санкт-Петербургский государственный университет .— Санкт-Петербург : Филологический факультет СПбГУ, 2013 .— 567 с. (19 экз.)

3. Трубинский В. И. Русская диалектология: Говорит бабушка Марфа, а мы комментируем: Учебное пособие для студ.вузов / Валентин Трубинский; Филол. фак. СПб. гос.ун-та .— Санкт-Петербург : Филологический факультет СПбГУ; М.: Академия, 2004 .— 208 с. (37 экз.)

в) перечень информационных технологий:

Архиватор: 7-zip (Лицензия GNU LGPL)

Браузер: Mozilla FireFox (лицензия MPL)

Просмотрщик pdf-файлов: Adobe Acrobat Reader

Офисный пакет: LibreOffice (лицензия GNU LGPLv3)

г) ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:

1. <https://e.lanbook.com/> – Электронно-библиотечная система издательства Лань

2. <http://www.studentlibrary.ru/> – Электронно-библиотечная система «Консультант студента»

3. <http://www.iprbookshop.ru/> – Электронно-библиотечная система IPRbooks

4. <https://www.biblio-online.ru/> – Электронная библиотека ЮРАЙТ
5. <http://znanium.com/> – Электронно-библиотечная система Znanium.com

13. Материально-техническое обеспечение учебной практики

1. Архив кафедры филологии, коммуникаций и РКИ, архив дипломных и курсовых работ.

2. Проблемная научно-исследовательская лаборатория региональных филологических исследований

3. Картотека Псковского областного словаря с историческими данными (КПОС), картотека Лексического атласа русских народных говоров (ЛАРНГ)

Вспомогательные картотеки:

1. Картотека русско-немецкого разговорника 1607 г. Т.Фенне,
2. Картотека переписной книги Псково-Печерского монастыря XVII в,
3. Картотека дер. Малы Печорского района.

- компьютеры – 3 шт.;
- многофункциональное лазерное устройство SAMSUNG – 1 шт,
- сканер EPSON – 1 шт,
- видеокамера PANASONIC– 1 шт.,
- цифровой фотоаппарат OLYMPUS SP-500 – 1 шт., цифровые диктофоны – 11 шт.,
- портативный аудиоплеер CD/MP3/FM NEXX – 1 шт.,
- магнитофоны – 3 шт.(LG, SAMSUNG, STINGRAY),
- наушники – 9 компл. (TECHNICS)

14. Особенности организации практики инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья.

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями практика осуществляется в соответствии с Положением о порядке организации и осуществления образовательной деятельности для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья, обучающихся по образовательным программам среднего профессионального и высшего образования в ФГБОУ ВО «Псковский государственный университет», утверждённым приказом ректора от 15.06.2015 № 141 (в редакции приказа от 30.11.2017 № 392), а также пп.1.7-1.8 Положения о практике обучающихся, осваивающих основные профессиональные образовательные программы высшего образования в ФГБОУ ВО «Псковский государственный университет», утвержденного приказом ректора от 06.12.2016 № 324 (в редакции приказов от 05.04.2017 № 110, от 05.03.2018 № 117).

Задание на практику для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья разрабатывается индивидуально, согласовывается с обучающимся, руководителем ОПОП и представителем возможного работодателя.

При выборе базы проведения практики учитываются рекомендации медико-социальной экспертизы относительно возможных условий и видов труда обучающегося. На основании личного заявления обучающегося практика (отдельные этапы практики) может проводиться в установленном порядке.

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья выбор места прохождения практики согласуется с требованием их доступности для данного обучающегося и предусмотрена возможность приема-передачи обмена информацией в доступных для него формах.

Допускается предоставление договоров с базами практики в электронной форме, с последующим предоставлением оригиналов договоров при промежуточной аттестации по практике.

В организации (базе практики) предусмотрены условия для прохождения практики инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья с учетом профессионального вида деятельности и характера трудовых функций обучающихся.

Объем и содержание задания на практику разрабатывается в индивидуальном порядке, при участии представителя базы практики и обучающегося с учетом особенностей базы практики и здоровья обучающегося.

Объем и содержание отчета по практике также определяются в индивидуальном порядке.

Промежуточная аттестация по практике инвалида и лица с ограниченными возможностями здоровья проводится в установленной форме, на основании письменного отчета и отзыва руководителя практики, в доступных для обучающегося формах.


Разработчик:

ПсковГУ доцент кафедры филологии,
коммуникаций и русского как
иностранного, канд. филол.н.

 Андреев В.К.

Эксперты:

ПсковГУ докт. филол.н., профессор
кафедры теории и методики
начального и дошкольного
образования

 Никитина Т.Г.

МАОУ учитель русского языка и
«Гуманитарный литературы
лицей г. Пскова»

 Романенко С.Н.